

从语义形态视角比较不同研究对英语词汇习得的影响

范晓娟

宁夏师范大学外国语学院 宁夏 756000

摘要: 本文从语义形态的角度出发, 综述并比较了近年来关于英语词汇习得的多项研究。通过对不同研究方法 & 策略的分析, 揭示了语义形态在英语词汇学习中的重要性, 并总结了相关研究的主要发现。研究结果显示, 直接词汇学习结合语义形态分析能够显著提高学习者的词汇习得效率。然而, 现有研究也存在一定局限性, 未来研究需进一步探索词汇习得的深层次机制及不同教学方法在实际教学中的应用效果。本文的综述旨在为英语词汇教学提供理论参考和实践启示。

关键词: 英语词汇习得; 语义形态; 直接词汇学习; 间接词汇学习

一、介绍

英语词汇学习是外语学习中的重要组成部分, 而词汇习得的效果直接影响到学习者的语言水平和交际能力。随着语言学和二语习得理论不断发展, 关于英语词汇习得的研究也层出不穷。本文将从语义形态的视角出发, 综述并比较近年来关于英语词汇习得的多项研究, 旨在揭示语义形态在英语词汇学习中的作用和影响。

语义形态作为词汇学习的一个重要方面, 它涉及到词汇的内部结构和意义关系。通过对词汇的形态分析, 学习者可以更好地理解词汇的构成和演变规律, 从而更有效地记忆和运用词汇。本文将从这一角度出发, 深入分析不同研究对英语词汇习得的影响, 以期对英语词汇教学提供有益的参考。

二、研究综述

本综述旨在对比分析多篇文献后选取了近年来关于英语词汇习得的五篇具有代表性的形态学一方向的文献进行综述, 包括黄远振(2001)关于词的形态理据与词汇习得的相关性研究、王琦(2002)关于直接词汇学习与间接词汇学习的比较、徐颖丰(2009)关于意识形态对词汇意义的影响及其中西翻译、张北镇(2015.12)关于二语词汇表征与加工中的形态影响以及(2015.4)二语词汇加工中的形态分解研究等。黄远振(2001)的《词的形态理据与词汇习得的相关性》和王琦(2002)的《从语义形态谈英语词汇的习得》, 以探讨语义形态在英语词汇习得中的作用、研究方法、发现及其对英语词汇教学的启示与局限。具体阐述其文献内容;

张北镇在2015年进行了两项关于英语词汇习得的研究, 分别探讨了二语词汇表征与加工中的形态影响以及二语词汇加工中的形态分解。这两项研究都采用

了实验法来探究英语词汇习得的相关问题。在张北镇(2015.12)的研究中, 他设置了四种启动类型(语义透明的形态启动、语义晦涩的形态启动、词形启动、语义启动), 并分别包括相关和不相关两种启动条件。通过对比每种启动类型中相关启动和不相关启动条件下目标词的反应时和反应正确率来揭示启动效应。研究发现, 在派生词加工过程中, 启动类型(派生启动与重复启动)对目标词的识别有显著促进作用, 且两者之间的差异不显著。这表明派生词在加工时, 其词干的心理表征被有效激活。同时, 研究还发现, 在反应正确率方面, 派生启动和重复启动条件下的表现优于无关启动条件, 进一步证明了形态信息在词汇加工中的有效性。而在张北镇(2015.4)的研究中, 他将简单词设为目标词, 对每一目标词设置三种不同的启动条件(派生启动、重复启动、无关启动)。通过对比这三种启动条件对目标词识别的促进作用来揭示派生词加工中形态分解的存在与否。研究结果显示, 派生启动取得了与重复启动等量的完全启动效应, 这意味着我国学习者派生词的加工中存在形态分解。这两项研究共同揭示了形态分解在词汇加工与学习过程中的重要作用。

王琦在2002年进行了关于英语词汇习得的研究, 他主张直接词汇学习, 并强调构词法、词义变化等词汇微观知识的重要性。虽然具体的研究方法 & 策略未详细列出, 但从其论述中可以推断, 他可能会采用词汇练习、构词法解析以及词汇表背诵等直接词汇学习方法来进行词汇教学和研究。王琦的研究指出, 直接词汇学习相较于间接词汇学习更符合大学词汇学习的实际需求。通过系统的词汇学习, 学生能够更有效地掌握词汇的变化和转化规律, 从而加速新词的学习和旧词的巩固。这一发现强调了直接词汇学习在词汇习得中的重要性, 特别是

其对于词汇形态变化规律的掌握。他认为,通过直接学习词汇的构词法和词义变化,学生可以更好地理解词汇的内部结构和意义关系,从而更有效地记忆和运用词汇。

黄远镇在2001年进行了关于词的形态理据与词汇习得的相关性研究。他通过实验组和对照组的词汇记忆实验来探究词的形态理据对词汇习得的影响。实验设计包括两组被试:一组借助形态分析进行词汇记忆(实验组),另一组不借助形态分析进行记忆(控制组)。通过对比两组被试的识记效率来验证词的形态理据对词汇习得的重要性。

研究结果显示,实验组在识记效率上显著高于控制组。这表明借助形态分析进行词汇记忆可以显著提高学习者的词汇习得效率。黄远镇的研究进一步支持了形态分析在词汇记忆中的有效性,并强调了词的形态理据对词汇习得的重要影响。他认为,通过形态分析,学习者可以更好地理解词汇的构成和演变规律,从而更有效地记忆和运用词汇。

徐颖丰在2009年进行了关于意识形态对词汇意义的影响及其中西翻译的研究。他通过一些实际例子探讨了在不同情况下如何用翻译来处理意识形态对词汇的影响可能造成的交流障碍。虽然徐颖丰的研究没有直接涉及英语词汇习得的过程和方法,但他的研究对于理解词汇在不同文化背景下的意义变化以及如何进行交流具有重要的启示意义。徐颖丰指出,在翻译过程中,需要注意词汇在不同文化背景下的意义变化以及意识形态对词汇的影响。他通过一些实际例子说明了如何根据语境和意识形态选择合适的翻译方式来表达原文的意义。这些例子不仅展示了翻译过程中的复杂性和挑战性,也为我们提供了如何理解和运用词汇的宝贵经验。

三、研究方法

王琦(2002)主张直接词汇学习,并强调构词法、词义变化等词汇微观知识的重要性。虽然具体的研究方法及策略未详细列出,但从其论述中可以推断,他可能会采用词汇练习、构词法解析以及词汇表背诵等直接词汇学习方法来进行词汇教学和研究。黄远振(2001)通过实验组和对照组的词汇记忆实验来探究词的形态理据对词汇习得的影响。实验设计包括两组被试:一组借助形态分析进行词汇记忆,另一组不借助形态分析进行记忆。通过对比两组被试的识记效率,来验证词的形态理据对词汇习得的重要性。张北镇在两个研究(2015.12、2015.4)中,张北镇都采用了实验法来探究英语词汇习得的相关问题,都涉及到了启动任务的设计与实施,并通过对比不同启动条件下目标词的反应时和反应正确率

来揭示启动效应。此外,他都对实验材料进行了严格的控制,以确保实验结果的可靠性。然而不同的是张北镇(2015.12)采用SOA为200毫秒的明示启动任务,设置了四种启动类型(语义透明的形态启动、语义晦涩的形态启动、词形启动、语义启动),并分别包括相关和不相关两种启动条件。通过对比每种启动类型中相关启动和不相关启动条件下目标词的反应时和反应正确率来揭示启动效应,并通过组间对比来揭示不同启动类型之间的差异,而张北镇(2015.4)将简单词设为目标词,对每一目标词设置三种不同的启动条件(派生启动、重复启动、无关启动)。通过对比这三种启动条件对目标词识别的促进作用来揭示派生词加工中形态分解的存在与否。此外,还根据相对熟悉度将派生词分为高、低两组进行考察。与之不同的是黄远镇(2001)则采用单因素两水平被试间设计,实验材料选自大学英语教程中的生词表。实验分为控制组和实验组,控制组采用未借助形态分析进行记忆的方法,实验组采用借助形态分析进行记忆的方法。通过对比两组的记忆效果来考察形态分析在词汇记忆中的作用。王琦(2002)从词汇意义的学习和词汇形式的学习两个方面探讨了词汇学习的有效途径。强调通过表层和深层语义学习词汇,借助构词法学习词汇,以及通过词组搭配学习词汇等方法。

与之方式相同的是;在实验设计方面;张北镇的两个研究(2015.12、2015.4)和黄远镇(2001)的研究都采用了实验设计的方法,通过设置不同的实验条件和组别来考察变量的影响。在数据分析方面;这些研究都使用了数据分析的方法来评估实验结果,如对比不同条件下目标词的反应时和反应正确率,对比不同记忆方法的记忆效果等。

在关注词汇学习方面;无论是张北镇、徐颖丰、黄远镇还是王琦,他们的研究都关注于词汇学习,特别是词汇的形态、语义和记忆等方面。

需要注意的是,虽然这些研究在词汇学习的某些方面存在相似之处,但他们的具体研究问题、实验设计和分析方法等都有所不同。

综上所述,每位研究者都采用了不同的研究方法及策略来探究英语词汇习得的相关问题,从直接词汇学习到词的形态理据、从二语词汇表征与加工到跨文化交流中的词汇意义变化等方面进行了深入的研究。

四、结果

关于词汇加工与学习的多项研究揭示了形态分解在词汇习得与加工中的关键作用。张北镇的研究发现,在派生词加工过程中,启动类型(派生启动与重复启动)

对目标词的识别有显著促进作用,且两者之间的差异不显著,这表明派生词在加工时,其词干的心理表征被有效激活。这一发现不仅强调了形态分解在派生词加工中的重要性,还表明派生词与其词干在启动效应上具有相似性。同时,研究还发现,在反应正确率方面,派生启动和重复启动条件下的表现优于无关启动条件,进一步证明了形态信息在词汇加工中的有效性。

王琦的比较研究则指出,直接词汇学习相较于间接词汇学习更符合大学词汇学习的实际需求。通过系统的词汇学习,学生能够更有效地掌握词汇的变化和转化规律,从而加速新词的学习和旧词的巩固。这一发现强调了直接词汇学习在词汇习得中的重要性,特别是其对于词汇形态变化规律的掌握。

黄远振的研究则进一步支持了形态分析在词汇记忆中的有效性。实验结果显示,借助形态分析的实验组在识记效率上显著高于未借助形态分析的实验组,这进一步验证了词的形态理据对词汇习得的重要影响。

综合这些研究,我们可以得出以下结论:在词汇加工与学习过程中,形态分解扮演着至关重要的角色。它不仅有助于派生词的加工与识别,还能提高词汇学习的效率和效果。同时,这些研究也为二语词汇表征中形态结构的心理现实性提供了新的证据,表明受试的心理词库中存在独立的形态联系。因此,在词汇教学中,应注重形态分析的训练,以帮助学生更好地掌握词汇的形态变化规律,提高词汇学习的效率和效果。

五、局限和启示

通过对以上研究的综述和分析,我们可以得出以下关于英语词汇习得的局限:

虽然这些研究在英语词汇习得领域取得了重要进展,但仍存在一定的局限性。例如,研究对象主要集中在对中国学习者,对其他语言背景的学习者是否适用尚需进一步验证;研究方法多为实验研究和量化分析,缺乏质性研究和个案研究的支持。

通过对以上研究的综述和分析,我们可以得出以下关于英语词汇习得的启示:

首先,形态分解在词汇加工与学习过程中扮演着至关重要的角色。它不仅有助于派生词的加工与识别,还能提高词汇学习的效率和效果。因此,在词汇教学过程中,教师应该注重引导学生对词汇的形态进行分析和理解,帮助他们更好地掌握词汇的构成和演变规律。

其次,直接词汇学习是一种有效的词汇习得方法。通过系统的词汇学习,学生可以更有效地掌握词汇的变化和转化规律,从而加速新词的学习和旧词的巩固。因

此,在词汇教学过程中,教师应该鼓励学生进行直接词汇学习,如通过词汇练习、构词法解析以及词汇表背诵等方式来加强词汇记忆和运用能力。

此外,词汇学习不仅是一个记忆过程,更是一个理解和运用的过程。在教学过程中,教师应该注重培养学生的词汇理解能力和运用能力,帮助他们更好地理解词汇在不同语境下的意义变化以及如何进行恰当的词汇搭配和运用。

最后,跨文化交流中的词汇意义变化是一个复杂而有趣的问题。在教学过程中,教师应该引导学生关注不同文化背景下的词汇意义变化以及意识形态对词汇的影响,帮助他们培养跨文化交流的能力和素养。

六、结论与展望

本文从语义形态的视角出发,综述并比较了近年来关于英语词汇习得的多项研究。通过对不同研究方法及策略的分析,我们揭示了语义形态在英语词汇学习中的重要性,并总结了相关研究的主要发现。研究结果显示,直接词汇学习结合语义形态分析能够显著提高学习者的词汇习得效率。

然而,现有研究也存在一定局限性。例如,对于不同学习阶段和水平的学习者来说,哪种词汇学习方法最有效仍需要进一步探索;同时,在实际教学中如何有效地运用这些理论和方法来指导学生进行词汇学习也是一个亟待解决的问题。

未来研究可以进一步探索词汇习得的深层次机制以及不同教学方法在实际教学中的应用效果。例如,可以通过对比实验来探究不同教学方法对学生词汇习得效率和效果的影响;同时,也可以结合先进的技术手段如计算机辅助教学等来探索更加高效和有趣的词汇学习方式和方法。通过这些研究和实践的不断探索和创新,我们可以为英语词汇教学提供更加全面和有效的理论参考和实践启示。

参考文献

- [1]张北镇.“二语词汇表征与加工中的形态影响.”解放军外国语学院学报,38.06(2015):70-77+158.
- [2]张北镇.“二语词汇加工中的形态分解.”现代外语,38.02(2015):238-247+292-293.
- [3]徐颖丰.“意识形态对词汇意义的影响及其中西翻译.”东岳论丛,30.07(2009):174-176.
- [4]王琦.“从语义形态谈英语词汇的习得.”中国成人教育,04(2002).
- [5]黄远振.“词的形态理据与词汇习得的相关性.”外语教学与研究,06(2001):430-435+480.